



患者及照护者教育

# 管饲泵与饲管如何配合使用

该信息介绍如何使用管饲泵通过饲管摄入食物的方法。

## 关于使用管饲泵进行管饲

您需将便携式管饲泵与饲管配合使用（见图 1）。有 2 种不同类型的管饲泵管饲模式：

- 连续性管饲：连续进行管饲 24 小时。
- 周期性管饲：在一天中的部分时间进行管饲。

您的医疗团队将告诉您是连续性管饲还是周期性管饲更适合您。



图 1. 便携式管饲泵

如果您需要管饲至小肠（十二指肠或空肠）内，在输注配方奶时，请勿让管饲泵速率超过每小时 150 毫升 (mL)。您的医疗保健提供者将指导您如何操作。

有关饲管的更多信息，包括如何管理副作用，请阅读[管饲故障排除指南](#)。

## 管饲目标

配方奶：\_\_\_\_\_

每天总罐数：\_\_\_\_\_（每罐 8 盎司）

每天卡路里：\_\_\_\_\_

只要确保可以达到每日营养目标，您便可自行选择管饲时间。写下您偏好或您的医疗保健提供者建议的时间。

初始管饲速率为 \_\_\_\_\_ mL/小时

管饲速率每 \_\_\_\_\_ 小时增加 \_\_\_\_\_ mL，直至达到目标速率。

目标速率：\_\_\_\_\_ mL/小时。

用 \_\_\_\_\_ mL 水冲洗饲管，每 \_\_\_\_\_ 小时一次或每天 \_\_\_\_\_ 次。

您的临床营养师将与您讨论您的每日营养和补水目标。您还需要冲洗饲管以进行清洁，让自己保持充足的水分。冲洗饲管是指将水缓缓通过饲管。您的医疗保健提供者将告知您应该冲洗多少次饲管。

## 管饲期间如何使用管饲泵

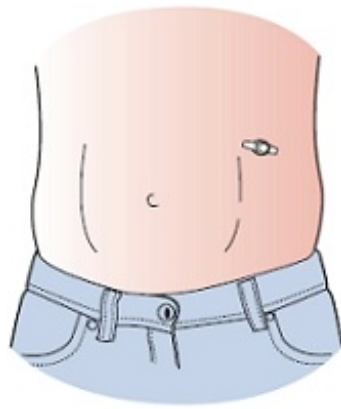
请在管饲过程中遵循本节所列步骤。请阅读 *如何预防误吸* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-prevent-aspiration](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-prevent-aspiration))，了解如何避免配方奶进入气道。

### 1. 清洁双手。

- 如果您使用肥皂和水洗手，请打湿您的双手，涂上肥皂，彻底揉搓双手至少 20 秒，然后冲洗干净。用毛巾擦干双手。用同一块纸巾关闭水龙头。
- 如果您使用含酒精的洗手液，请将洗手液涂满双手。请揉搓双手，直到双手干燥。

### 2. 请将用品放在干净舒适的地方。请勿将用品摆置在浴室，或在浴室进行管饲。您将需要：

- 您的医疗保健提供者开具的配方奶量。
- 将管饲泵连接到静脉输液架或放入背包中。
- 一个带泵管饲袋。
- 一个杯子。
- 一块干净的布或纸巾。
- 一个盛有水的容器。只要可以安全饮用，可以使用常温自来水。
- 60 毫升 (mL) 传统导管头端或 ENFit 注射器。
- 胶带。
- 纽扣端头适配器，如果您使用纽扣端头而非饲管（见图 2 和图 3）。
  - 如果需要入院，请随身携带纽扣端头适配器（如有）。



纽扣端头” >

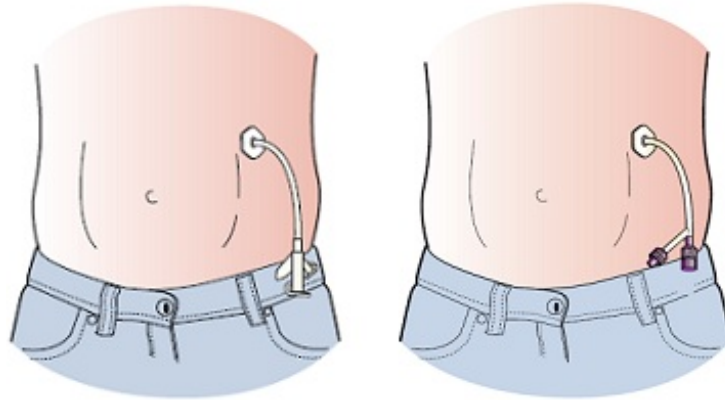


图 3. 传统胃造瘘管（左）和 ENFit（右）

3. 关闭管饲袋上的滚轮流量调节器（见图 4）。

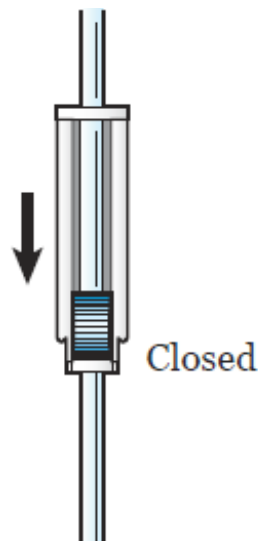


图 4. 关闭滚轮流量调节器

4. 用干净的布或纸巾擦拭配方奶罐的顶部。将处方量的配方奶倒入管饲袋中（见图 5）。

- 管饲袋一次只能容纳 1,000 mL（4 罐）。如果您全天或整夜需要进行管饲，每次

需要倒入可持续 6-8 小时的配方奶量。例如，如果您的管饲速率为每小时 120 mL，那么您每 2 小时需要输注 1 罐，所以您可以一次使用 3-4 罐配方奶来填充管饲袋。



图 5. 填充管饲袋

5. 将管饲袋悬挂在您上方 2-3 英尺（0.6 至 0.9 米）的静脉管路杆或挂钩上（见图 6）。应确保其靠近舒适的椅子或床边。



图 6. 悬挂管饲袋

6. 将管饲袋管的末端放在杯子上。取下管路末端的盖帽。

7. 缓慢打开管饲袋管路上的滚轮流量调节器（见图 7）。让配方奶经管路流下。然后关闭夹子。这样可将管路中的空气排出。
- 如果您的管饲袋管路没有滚轮流量调节器，请慢慢打开盖帽，捏住管子，直到液体到达末端。

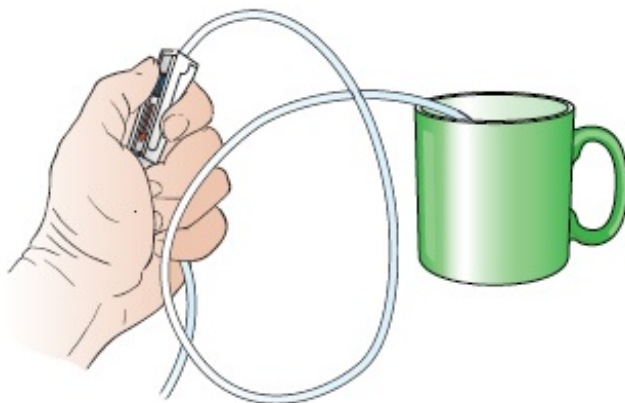


图 7. 打开滚轮流量调节器

8. 打开饲管末端的塞子（见图 8）。如果您使用纽扣端头，请将适配器插入其中（见图 9）。
- 如果您使用的是无调节器的管路，请捏住管路末端以避免泄漏或将管路放到一个杯子内。
  - 在该资源的其余部分中，当我们使用“松开”或“夹闭”一词时，您应该“松开”或“捏住”饲管。

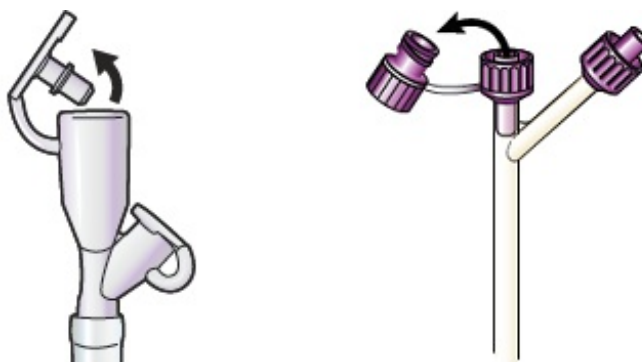


图 8. 打开传统接头（左侧）或 ENFit（右侧）末端的塞子

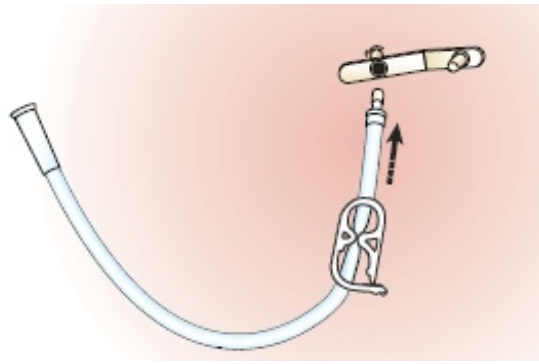
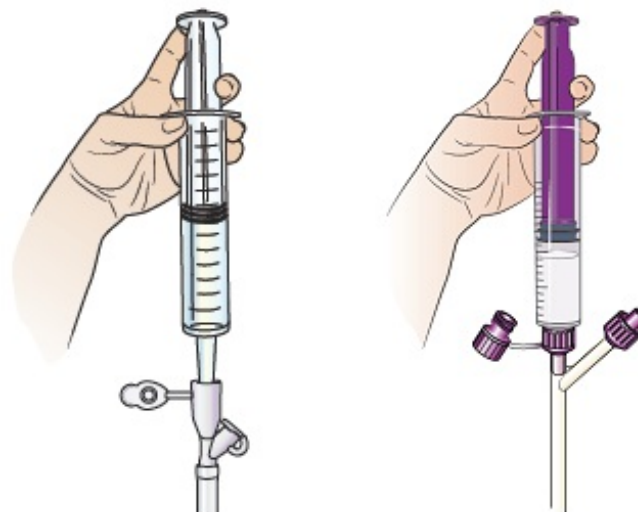


图 9. 将适配器放入纽扣端头内

9. 用您的医疗保健提供者推荐的水量填充注射器。将注射器接在饲管或纽扣端头适配器的末端。
10. 松开饲管（见图 10）。冲洗饲管（见图 11）。



图 10. 松开饲管



或 ENFit（右）的饲管” >

11. 重新夹闭饲管。将注射器取下。
12. 将管饲袋管路末端连接到饲管或纽扣端头适配器上（见图 12）。确保管路末端连接牢固。您可以在连接处贴上一段胶带以防止其断开。

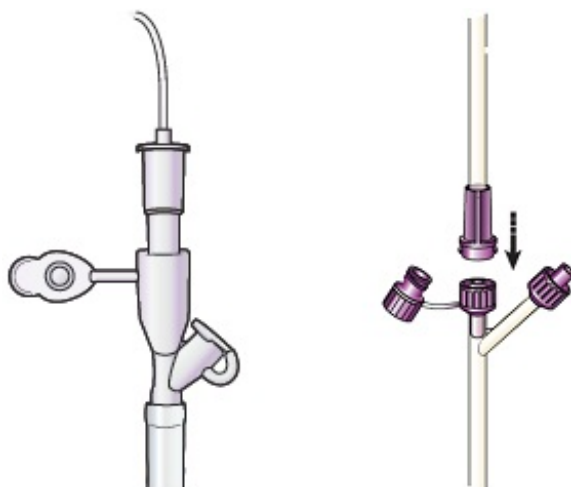


图 12. 将管饲袋的管路与带传统接头（左）或 ENFit（右）的饲管连接

13. 松开饲管。
14. 您现在即可打开管饲泵。
  - 由于管饲泵的类型较多，您的家庭保健医师会就您所使用的管饲泵提供使用说明。如果您有任何有关管饲泵的问题，请联系您的家庭保健医师。
15. 完成管饲后，请将管饲泵关闭。
16. 关闭管饲袋管路上的滚轮流量调节器，并断开管路与管饲泵的连接。
17. 用您的医疗保健提供者推荐的水量填充注射器。将注射器接在饲管或纽扣端头适配器的末端。松开并冲洗饲管。
  - 每 24 到 48 小时（1 到 2 天）更换新的注射器，以预防感染。
18. 夹紧饲管，取下纽扣端头适配器（如使用），并盖上饲管盖帽。
19. 完成以上操作后，冲洗管饲袋。将注射器的各个部件拆开，用温水冲洗。让用品自然风干。
  - 每 24 到 48 小时（1 到 2 天）更换新的管饲袋，以预防感染。

每次管饲时请重复第 1-19 步操作。

# 如何从 MIC-KEY 纽扣端头适配器连接和断开增设管路

如果您使用纽扣端头适配器，请按照以下步骤从纽扣端头连接和断开饲管：

1. 取下纽扣端头的盖帽（或 MIC-KEY 管饲端口）。
2. 将增设管路放在纽扣端头上。
3. 将增设管路和纽扣端头上的黑线对齐，然后用力按下。
  - 要连接增设管路，请按照适配器上的箭头将其顺时针（向右）旋转，直到锁定到位。请勿将接头转过锁定位置。管饲期间，请将增设管路保持在该锁定位置。
  - 要断开增设管路，请按照适配器上的箭头将其逆时针方向（向左）旋转，直到黑线对齐。将适配器向上拉动。

## 使用饲管时需要记住的要点

- 每 1 到 2 天更换新的注射器，以预防感染。
- 每 1 到 2 天更换新的管饲袋，以预防感染。
- 在取下传统导管头端或 ENFit 注射器之前，请确保始终夹闭饲管，以避免泄漏。
- 将调节器移动到饲管的不同部分，以避免造成饲管的永久性扭结或弯曲。
- 为避免堵塞，请在以下操作前后使用医务人员推荐的水量（通常为 60 mL）冲洗饲管：
  - 每次管饲。
  - 每次服药。
- 如果您不是每天都会用到饲管，请每天至少用 60 mL 水将其冲洗一次。这样可以防止饲管堵塞。
- 如果您需要通过饲管服药，请阅读[如何通过饲管服药](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-take-medications-through-your-feeding-tube) ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-take-medications-through-your-feeding-tube](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-take-medications-through-your-feeding-tube))。

## 如何订购用品

您的病例管理员将与您的保险公司核实您的保险承保范围。如果您的保险承保管饲，我



们会将您转诊至家庭保健医师。他们会为您提供配方奶和相关用品。请务必及时重新订购配方奶和相关用品，确保家中至少有 10 天的用品量。这将帮助您确保配方奶不会用尽。

您的家庭肠内管饲用品供应商是\_\_\_\_\_。您可通过\_\_\_\_\_与其联系。

如果您的保险并不承保配方奶或相关用品，您可以在当地药店、杂货店或在线购买该品牌产品或其他等效产品。您可以向您的医疗保健提供者咨询适合您的等效产品。

如果您不再需要使用饲管，可以将剩余的用品捐赠出去。您可以致电 518-262-5079 联系 Oley 基金会或访问其网站 [www.oley.org](http://www.oley.org) 了解更多相关信息

## 如何储存配方奶

- 请检查您的配方奶的失效日期。未开封的配方奶可在室温下长期储存。
- 对于已打开的配方奶，请盖上盖子，并在每次管饲之间将其储存在冰箱内。任何打开的、未使用的配方奶请于 24 小时后丢弃。

## 何时电话联系您的医疗保健提供者

如果出现以下情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 注意观察置管部位是否出现下述任何情况：
  - 出血，且流出的血液浸湿小纱布。
  - 难闻的浓液或引流液。
  - 发红。
  - 肿胀。
  - 疼痛加重，且无法通过药物缓解。
- 肠道功能出现以下任何变化：
  - 2 天内未排便。
  - 排便质地坚硬且干燥。
  - 排便有任何变化，如颜色、稠度、频率或数量。
- 尿液有任何变化，如颜色、频率或数量。

- 体重发生变化，例如：
  - 每周增重超过 5 磅（2.3 千克）。
  - 每周减重超过 2 磅（0.90 千克）。
- 管饲后感觉过饱。
- 腹部、脚、腿、手或面部肿胀。
- 恶心（感觉想吐）。
- 呕吐。
- 腹胀、胃痉挛或腹泻（稀便或水样便）。
- 发热  $\geq 100.4^{\circ}\text{F}$  ( $38^{\circ}\text{C}$ )。
- 寒战。
- 头晕。
- 呼吸困难。

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

How to Use a Pump With Your Feeding Tube - Last updated on August 17, 2023  
Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利